Guam Department of Revenue and Taxation Alcoholic Beverage Control (ABC) Board

Time: 4:00pm

Meeting Date: August 16, 2023

Zoom Video Conference Meeting: https://us02web.zoom.us/j/82007912874

Board Members	Position Title	Signature
Elizabeth T. Fisher	Chairwoman	200M
Candy Okuhama	Vice Chairwoman	20014
John E. Ilao	Board Secretary	
	A2.0	
7600		
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		
	200	

		4-3/33

This is to certify that the above	information is true and correct:
Board Secretary	100
8/16/2023	



Government of Guam Department of Revenue & Taxation

JOSHUA F. TENORIO, Lt. Governor

LOURDES A. LEON GUERRERO, Governor

ALCOHOLIC BEVERAGE CONTROL (ABC) BOARD

Elizabeth (Lisa) T. Fisher, Chairwoman John E.G. Ilao, Secretary Candy C. Okuhama, Member Carlo Pangelinan, Member

DAFNE MANSAPIT-SHIMIZU, Director MARIE P. LIZAMA, Deputy Director Sigundo Direktot

August 04, 2023

To:

Alcoholic Beverage Control (ABC) Board

From:

Administrator, ABC

Subject:

ABC Regular Meeting — August 16, 2023 (Final)

Zoom Meeting ID: 820 0791 2874

I. Call to Order: Meeting was called to order by Chair Fisher at 4:02 PM

II. Roll Call: Present in person was Secretary John Ilao and Compliance staff. Attending via Zoom were Board Members Chair Lisa Fisher and Candy Okuhama.

III. Old Business:

A) Meeting Minutes – July 19, 2023 (Pending Approval)

Ms. Okuhama moved to approve. Motion seconded by Mr. Ilao and approved without dissent.

IV. New Business:

Alcoholic Beverage License(s) Applications:

1. KIM, KYOUNG MI. DBA: KIMI MARKET 2

A Class (5) General Off Sale, Alcoholic Beverage License Application on Lot M07 T1812 L1-2 Pagat, Mangilao. (New) See attached.

Mr. Ilao moved to approve. Motion seconded by Ms. Okuhama and approved without dissent.

Michael Troung. DBA: Pho Thanh Xuan (Noodle House)

A Class (4) General On Sale, Alcoholic Beverage License Application on Lot: 5137-R2 Fountain Plaza Unit 103 720, Tamuning. (Upgrade) See attached.

Mr. Ilao moved to approve. Motion seconded by Ms. Okuhama and approved without dissent.

- V. Temporary Alcoholic Beverage Application(s):
 - 1. Pacific War Museum. DBA: Same

A Class (10) General On Sale, Temporary Alcoholic Beverage License application for the "JO KOY Comedy Show' event to be held at the UOG Fieldhouse (3rd & 4th Show) See attached.

Mr. Ilao moved to approve. Motion seconded by Ms. Okuhama and approved without dissent.



Government of Guam Department of Revenue & Taxation

ALCOHOLIC BEVERAGE CONTROL (ABC) BOARD

Elizabeth (Lisa) T. Fisher, Chairwoman John E.G. Ilao, Secretary Candy C. Okuhama, Member Carlo Pangelinan, Member

LOURDES A. LEON GUERRERO, Governor JOSHUA F. TENORIO, Lt. Governor Sigundo Maga lahi

> DAFNE MANSAPIT-SHIMIZU, Director MARIE P. LIZAMA, Deputy Director Sigundo Direktot

2. Pacific War Museum, DBA: Same

A Class (10) General On Sale, Temporary Alcoholic Beverage License application for the "Maolek Fest." event to be held at Chalan Santo Papa, Hagatna. See attached.

Mr. Ilao moved to conditionally approve. Motion seconded by Ms. Okuhama and approved without dissent.

VI. Trade Name Change Application:

1. Lime, LLC. DBA: The Hermit Crab Beach Bar & Grill

A Class (4) General On Sale, Alcoholic Beverage License #15332, Requesting your approval for

A Trade Name change to Lime Event Venue (The) See attached.

Mr. Ilao moved to approve. Motion seconded by Ms. Okuhama and approved without dissent.

2. Onward Beach Resort Guam, Inc.

A Class (4) General On Sale (10) each, Alcoholic Beverage License, Requesting your approval for a

Trade Name change to Hoshino Resorts Guam, Inc. (New Ownership) See attached.

Mr. Ilao moved to approve. Motion seconded by Ms. Okuhama and approved without dissent.

3. Onward Kashiyama Guam, Inc. DBA: My Mart

A Class (5) General Off Sale, Alcoholic Beverage License #14235, Requesting your approval for

A Trade Name change to Hoshino Liquor Guam, Inc. DBA: Risonare Shop. (New Ownership)

See attached.

Mr. Ilao moved to approve. Motion seconded by Ms. Okuhama and approved without dissent.

VII. Manager/Assistant Manager Application(s): Place of Employment:

NEW:

1. Tarnate, Tamara

Chamorrita Sunset Fiesta

Ngalongalo, Adrian Jade N.

Hilton Guam Resort & Spa - All Outlets

3. Tajima, Seiichiro

Hilton Guam Resort & Spa - All Outlets

4. Maglaqui, Jasmin

Hilton Guam Resort & Spa - All Outlets

Top Shot Pub

5. Serrano, Carmille A.T.

Ke En Jyu

6. Agres, David Khrisnun A.

7. Walter, Jacklyn

Jamaican Grill - Dededo

8. Manalo, Elaine Jean A.

LiveHouse

Post Office Box 23607, Barrigada, Guam 96921 • Tel. / Telifon: (671) 635-1806 • Fax / Faks: (671) 633-2643



Government of Guam Department of Revenue & Taxation

ALCOHOLIC BEVERAGE CONTROL (ABC) BOARD

Elizabeth (Lisa) T. Fisher, Chairwoman John E.G. Ilao, Secretary Candy C. Okuhama, Member Carlo Pangelinan, Member LOURDES A. LEON GUERRERO, Governor Maga*håga JOSHUA F. TENORIO, Lt. Governor Sigundo Maga*låhi

> DAFNE MANSAPIT-SHIMIZU, Director Direktot MARIE P. LIZAMA, Deputy Director Sigundo Direktot

9. Mesa, Brian C.

Hilton Guam Resort & Spa - Tree Bar

10. Thinnifel, Joeanica

Jamaican Grill- All Outlets

11. Cho, Hui Tai

Siesta Café & GolfXpresso

12. Alvarez, Steven Ray M.

Horse & Cow

RENEWAL:

1. Villa, Glenda L.

Hilton Guam Resort & Spa - All Outlets

2. Reyes, Joaquina

Ruby Tuesday

Mr. Ilao moved to blanket approve. Motion seconded by Ms. Okuhama and approved without dissent.

VI. Other Discussions:

1. Annual ABL Renewal Report

Supervisor Camacho states the Alcohol Administrator extended the date for renewal from June 1st to July 1st. August is the automatic suspension period. As of today, 763 out of the 801 licenses have been renewed. Fourteen licenses are in temporary suspension and if not renewed by September 1st, will be revoked. Chair Fisher asked if the 801 licenses are an average number or low. Mr. Camacho responded saying that this is very low, stating that the average before Covid was 1100 licenses.

VII. Open Forum:

VIII. Meeting Adjourned: Ms. Okuhama moved to adjourn the meeting at 4:18 PM. Motion seconded by

Mr. Ilao and approved without dissent.

John E. Ilao

Board Secretary

DAFNE MANSAPIT-SHIMIZU, Director Direktot MARIE P. LIZAMA, Deputy Director Sigundo Direktot

August 04, 2023

Gubetnamenton Guåhan

To:

Alcoholic Beverage Control (ABC) Board

From:

Administrator, ABC

GOVERNMENT OF GUAM

Subject:

ABC Regular Meeting - August 16, 2023 (Final)

Zoom Meeting ID: 820 0791 2874

- I. Call to Order:
- II. Roll Call:
- III. Old Business:
 - A) Meeting Minutes July 19, 2023 (Pending Approval)
- IV. New Business:

Alcoholic Beverage License(s) Applications:

1. KIM, KYOUNG MI. DBA: KIMI MARKET 2

A Class (5) General Off Sale, Alcoholic Beverage License Application on Lot M07 T1812 L1-2 Pagat, Mangilao. (New) See attached.

Board	Approved	Denied	Conditional	Table
Action			Approval	

2. Michael Troung. DBA: Pho Thanh Xuan (Noodle House)

A Class (4) General On Sale, Alcoholic Beverage License Application on Lot: 5137-R2 Fountain Plaza Unit 103 720, Tamuning. (Upgrade) See attached.

Board	Approved	Denied	Conditional	Table	
Action			Approval		

V. Temporary Alcoholic Beverage Application(s):

1. Pacific War Museum. DBA: Same

A Class (10) General On Sale, Temporary Alcoholic Beverage License application for the "JO KOY Comedy Show' event to be held at the UOG Fieldhouse (3rd & 4th Show) See attached.

Board	Approved	Denied	Conditional	Table	
Action			Approval		

2. Pacific War Museum. DBA: Same

A Class (10) General On Sale, Temporary Alcoholic Beverage License application for the "Maolek Fest." event to be held at Chalan Santo Papa, Hagatna. See attached.

Board	Approved	Denied	Conditional	Table
Action			Approval	

VI. Trade Name Change Application:

1. Lime, LLC. DBA: The Hermit Crab Beach Bar & Grill

A Class (4) General On Sale, Alcoholic Beverage License #15332, Requesting your approval for A Trade Name change to **Lime Event Venue (The)** See attached.

Board	Approved	Denied	Conditional	Table
Action			Approval	

2. Onward Beach Resort Guam, Inc.

A Class (4) General On Sale (10) each, Alcoholic Beverage License, Requesting your approval for a Trade Name change to **Hoshino Resorts Guam**, **Inc.** (New Ownership) See attached.

Board	Approved	Denied	Conditional		Table
Action			Approval	į	;

3. Onward Kashiyama Guam, Inc. DBA: My Mart

A Class (5) General Off Sale, Alcoholic Beverage License #14235, Requesting your approval for A Trade Name change to Hoshino Liquor Guam, Inc. DBA: Risonare Shop. (New Ownership) See attached.

Board	Approved	Denied	Conditional	Table	
Action			Approval		

VII. Manager/Assistant Manager Application(s): Place of Employment:

NEW:

1. Tarnate, Tamara Chamorrita Sunset Fiesta
2. Ngalongalo, Adrian Iade N. Hilton Guam Resort & Sn

Ngalongalo, Adrian Jade N.
 Tajima, Seiichiro
 Maglaqui, Jasmin
 Hilton Guam Resort & Spa – All Outlets
 Hilton Guam Resort & Spa – All Outlets
 Hilton Guam Resort & Spa – All Outlets

5. Serrano, Carmille A.T. Top Shot Pub 6. Agres, David Khrisnun A. Ke En Jyu

7. Walter, Jacklyn Jamaican Grill - Dededo

8. Manalo, Elaine Jean A. LiveHouse

9. Mesa, Brian C. Hilton Guam Resort & Spa – Tree Bar 10. Thinnifel, Joeanica Jamaican Grill- All Outlets

11. Cho, Hui Tai Siesta Café & GolfXpresso

12. Alvarez, Steven Ray M. Horse & Cow

RENEWAL:

1. Villa, Glenda L.

2. Reyes, Joaquina

Hilton Guam Resort & Spa - All Outlets

Ruby Tuesday

Board	Blanket	Denied	Conditional	Table
Action	Approved		Approval	

- VI. Other Discussions:
 - 1. Annual ABL Renewal Report
- VII. Open Forum:
- VIII. Meeting Adjourned:

Marie P. Lizama Deputy Director

Prepared by: N.S Alig

Dipåttamenton Kontribusion yan Adu'ånå

LOURDES A. LEON GUERRERO, Governor Maga haga JOSHUA F. TENORIO, Lt. Governor Tifienta Gubetradot



DAFNE MANSAPIT- SHIMIZU, Director Direktot MARLE P. LIZAMA, Deputy Director Sigundo Direktot

APPLICANT:	KIM, KYOUNG MI	DBA: KIM	MARKET 2	
CLASS	FIVE (5) TYPE GENERAL OFF S.	ALE BUS. LIC: 2	413076 IS	OATE 7/20/2023
PREMISE LOCATION:	M07 T1812 L1-2	PA BLOCK		IGILAO CIPALITY
LESSOR:	ROQUE & EVELYN ANGOCO	SUB LESSOR:	N/A	
TERM(S):	10 YRS CONSIDERATION:	\$ 6,500.00	OPTION (Renewal):	YES NO
APPLICATION SUBMITTED BY:	KIM, KYOUNG MI		DATE SUBMITTED TO BOARD:	8/16/2023
RECEIVED BY:	CI 1 Edward N Cruz		DATE RECEIVED:	07/20/2023
KIM, KYOUNG MI	SOLE PROPRIETOR / PARTNERSHIP	/ CORPORATION / LLC	/LLP INFORMATION	
Certifica Departm Departm Mayor's Lease Ag	te of Publication 7/3/ ment of Land Management 7/3/ ment of Public Health 8/4 Office 7/3/ greement	OARDS ACTION: Approval Conditional Approv Disapproved Tabled Issued ABC Regulati Briefed on ABC Reg	on Handbook	
Attorney Corporation/	y General's Office LLC/LLP F	Partnership		
	Corporation (LLC)	Partnership Agreen	nent	
of perjury that the fo	rision 2 Principles of Evidence § 4308. Un rgoing is true and correct in "that I am th erage Control and Rules and Regulations a	e Licensee and/or duly	authorize representativ	/e". That I was briefed
Signature (License)	(Representative)		Date	
Title:		Witness:		



DAFNE MANSAPIT- SHIMIZU, Director Direktor MARIE P. LIZAMA, Deputy Director

MEMORANDUM

TO:

Director (Alcoholic Beverage Control Administrator)

FROM:

Supervisor, Compliance Branch

SUBJECT:

Alcoholic Beverage License Application Investigation

Applicant:

KIM, KYOUNG MI

DBA:

KIMI MARKET 2

Has applied for Class/Type FIVE (5)

GENERAL OFF SALE

Alcoholic Beverage License

In accordance with 11GCA § 3312. Application: Investigation. The Compliance Branch conducted an investigation of applicant and inspection of said premises to determine whether applicant and premises are qualified for proposed beverage application.

Inspection Report by Compliance Inspectors suggests that the establishment/premise is prepared as required by regulations. No protests have been filed. Documents have been reviewed and filed. Other documents as required from Government agencies have been satisfactorily met in accordance with attached checklist.

The Compliance Branch Staff recommends:

All agency clearances and required documents complete.

Recommending Approval.

Establishment/premises is located at: RT-15 BACK RD OLD HAN'S MARKET

Respectfully,

Craig A. Camacho
Prepared By: E.N Cruz

FCB 2014 Approved 09/2014

GOVERNMENT OF GUAM

ALCOHOLIC BEVERAGE LICENSE

N: 5333

20 23

ISSUED AUGUST 16,

8
00
0,
FEE

TO KIM, KYOUNG MI BEVERAGE SALES AREA CONFINED TO: 60 LOT: MO7 T1812 L1-2 PAGAT, MANGILAO PREMISES FOR WHICH ISSUED:	TO: 60' X 65' ON THE FIRST FLOOR OF A TWO STORY CONCRETE STRUCTURE ON NGILAO	ORY CONCRETE STRUCTURE ON
CLASS OF LICENSE: PIVE (5)	KIND	KIND: GENERAL OFF SALE
IF AGENT'S LICENSE, NAME OF MANUFACTURER(S)		
HECORD OF FEES PAID:	RECORD OF SUBSEQUENT TRANSFERS:	NSFERS
EFFECTIVE DATE: AUGUST 16, 2023	OFFICIAL RECEIPT NO: A99-391547	EXPIRATION DATE: JUNE 30. 2024
RENEWED	OFFICIAL RECEIPT NO:	EXPIRATION DATE:
RENEWED:	OFFICIAL RECEIPT NO:	EXPIRATION DATE:
RENEWED:	OFFICIAL RECEIPT NO:	EXPIRATION DATE:
AUTHORITY: TITLE II GUAM CODE ANNOTATED, CHAPTER 3		
KEEP POSTED IN	ALCOHOL BEVE	ALCOHOL BEVERAGE CONTROL BOARD

Any person who maliciously mutilates, tears, defaces, obliterates or destroys this document is liable to punishment 9GCA Section 34.50

TITLE

₽ B

CONSPICUOUS PLACE

ELIZABETH T. PISHER CHATRWOMAN

Dipåttamenton Kontribusion yan Adu'ànà



REVENUE AND TAXATION

Gubetnamenton Guåhan

LOURDES A. LEON GUERRERO, Governor Magainega JOSHUA F. TENORIO, LL Governor Tiflente Gubetnedot

DAFNE MANSAPIT- SHIMIZU, Director MARIE P. LIZAMA, Deputy Director Sigundo Direktot

APPLICANT:	MICHAEL TROUNG (UPGRA	ADE) DBA: PHO	OOM) NAUX HNAHT	DLE HOUSE)
CLASS	FOUR (4) TYPE GENERAL ON S	BUS. LIC:	2317308 IS	OATE 09/07/2022
PREMISE LOCATION:				AMUNING
	LOT	BLOCK	MON	ICIPALITY
LESSOR:	SOLID ESTATE LLC	SUB LESSOF		
TERM(S):	1 YEAR CONSIDERATION:	\$3,800.00	OPTION (Renewal):	YES NO
APPLICATION SUBMITTED BY:	DAVID SANTOS		DATE SUBMITTED TO BOARD:	08/16/2023
RECEIVED BY:	CI 1 Edward N Cruz		DATE RECEIVED:	07/24/2023
MICHAEL TRUONG	SOLE PROPRIETOR / PARTNERSH	P / CORPORATION / LL	C/LLP INFORMATION	
Departm Departm Mayor's	Permit te of Publication 8/2/23 nent of Land Management nent of Public Health Office 7/28/27 greement	BOARDS ACTION: Approval Conditional Appro Disapproved Tabled Issued ABC Regula Briefed on ABC Re	tion Handbook	
Police CI Attorney Corporation/I	earance & Court Clearance General's Office	Partnership Partnership Agree	ement	
of perjury that the for	ision 2 Principles of Evidence § 4308. Urgoing is true and correct in "that I am rage Control and Rules and Regulation	the Licensee and/or dul	y authorize representativ	e". That I was briefed
Signature (License)	(Representative)		Date	
Title:		Witness:		



DEPARTMENT OF

REVENUE AND TAXATION

GOVERNMENT OF GUAM

Gubetnamenton Guåhan

DAFNE MAKSAPIT- SHIMIZU, Directo MARIE P. LIZAMA, Deputy Director

MEMORANDUM

TO:

Director (Alcoholic Beverage Control Administrator)

FROM:

Supervisor, Compliance Branch

SUBJECT:

Alcoholic Beverage License Application Investigation

Applicant:

MICHAEL TROUNG (UPGRADE)

DBA:

PHO THANH XUAN (NOODLE HOUSE)

Has applied for Class/Type FOUR (4)

GENERAL ON SALE

Alcoholic Beverage License

In accordance with 11GCA § 3312. Application: Investigation. The Compliance Branch conducted an investigation of applicant and inspection of said premises to determine whether applicant and premises are qualified for proposed beverage application.

Inspection Report by Compliance Inspectors suggests that the establishment/premise is prepared as required by regulations. No protests have been filed. Documents have been reviewed and filed. Other documents as required from Government agencies have been satisfactorily met in accordance with attached checklist.

The Compliance Branch Staff recommends: All agency clearances and required documents complete.

Recommending Approval.

Establishment/premises is located at: NEXT TO ICON FOUNTAIN PLAZA

Respectfully,

Craig A. Camacho Prepared By: E.N Cruz

Approved 09/2014 FCB 2014

GOVERNMENT OF GUAM

EXPIRATION DATE: JUNE 30, 2024 **EXPIRATION DATE: EXPIRATION DATE: EXPIRATION DATE:** OFFICIAL RECEIPT NO: A99-391565 OFFICIAL RECEIPT NO: OFFICIAL RECEIPT NO: OFFICIAL RECEIPT NO: EFFECTIVE DATE AUGUST 16, 2023 RENEWED: RENEWED RENEWED:

RECORD OF SUBSEQUENT TRANSFERS:

IF AGENT'S LICENSE, NAME OF MANUFACTURER(S)

RECORD OF FEES PAID:

AUTHORITY: TITLE II GUAM CODE ANNOTATED, CHAPTER 3

CONSPICUOUS PLACE KEEP POSTED IN

ALCOHOL BEVERAGE CONTROL BOARD ELZABETH T. FISHER

TITLE

CHAIRWOMAN

Any person who maliciously mutilates, tears, defaces, obliterates or destroys this document is liable to punishment 9GCA Section 34.50



DEPARTMENT OF

ENUE AND TAXATION

GOVERNMENT OF GUAM

Gubetnamenton Guahan

DAFNE MANSAPIT-SHIMIZU, Director

Revised: 2023.01.25

Application for Temporary Alcohol License

Answer all questions fully and accurately. If a question does not apply to you type or print "N/A" Required: Taxpayer Service Division Exemption Application for Specific Event (For Non-Profits ONLY), List of Servers (ABC Card Name, Number & Expiration Date) & Adequate Servers for the Event, Event Floor Plan/Layout, Proposal to Distinguish Adults from Minors le; Wrist Bands, Security Plan & Flyer (If Event is being Advertised). Applying for: (Check boxes that apply) [] As a Non-Profit Organization [] Class_7 - On Sale Beer } Class 10 - General On Sale KNV SHITV Organizations Name: Haaatta *w*am Business or Other License(s) Held: Trade Name or DBA: Number of Years Organization has been active? 16 Is Organization registered with Department of Revenue & Taxation? 19 Yes [] No Organization Officer or Directors: Has applicant ever applied for a Temporary License? (000W Person(s) responsible for propose license area? HOUST Location or Site of Proposed Event: 100 Type of structure approximate size of area where sales is to be conducted: Date(s) and time(s)|to take effect: PIN End Time: Start Time: 2) Date: Start Time: **End Time:** 3)Date: 6) Date: **End Time:** state that I am a duly authorized Representative / Director of the Organization and that all statements contained in this application, and any other required attachments hereto, are true and correct additional the Organization has met the requirements stated in Title 11 GCA, § 3221, and are worthy of the Belief on Oath. Signature: State of Contact No.: County of Subscribed and Sworn before me on JULIE PASCUAL GOMEZ (Day) (Month) NOTARY PUBLIC IN & FOR GUAM U.S.A. MY COMMISSION EXPIRES: OCT. 05, 2028 436 WEST SAN ANTONIO AVE. DEDEDO, GUAM 96929 For Official Use Only Approv isapproved Date & Time: 8/18/13 10:55 Released by: Picked up b) Taxpayer Service Division Exemption Application for Specific Event [] Adequate ABC Servers for the Event Application Prov Proposal to Distinguish Adults from Minors [] Event's Security Operation Plan [] Flyer (Advertisement) EPARTMENT OF REVENUE AND TAXATION RECEIVED COLLECTION BRANCH TAX CLEARANCE AUG 0 4 2023

AUG 0 4 2023

Dept. of Rev & Tax-BPTB Business Philippe Tax Stamp

DEPT OF REV & TAX ITAPB-03

Income Tax Stamp

License (If a

Collection Stamp

ARTMENT OF REV & TAX OMPLIANCE BRANCH



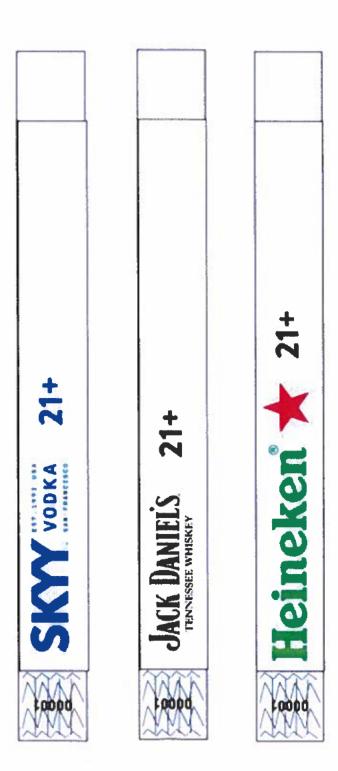
COMPLIANCE BRANCH

Jo Koy Comedy Show DEPARTMENT OF REV & TAX August 21, 2023 | 8pm August 22, 2023 | 8pm **UOG CALVO FIELD HOUSE**

Jo Koy Comedy Show August 21, 2023 | 8pm August 22, 2023 | 8pm UOG CALVO FIELD HOUSE

BARTENDERS	LIC#	EXPIRATION
Joseph McDonald	2021/04/13/005	4/13/2024
Jimmy C. Rivera	2021/04/12/008	4/7/2024
Dillon Quidachay	2022-05-27-004	4/7/2024
Cierra Raphael	2021/04/09/002	4/7/2024
Jenise Guerrero	2021/04/14/001	4/7/2027
Luckie San Nicolas	2021/04/14/002	4/7/2024
Maho Kogure	2021/04/14/003	4/7/2024
Bernadette M. Pangelinan	2021/04/13/006	4/8/2024
Troy Kihleng	2021/04/15/003	4/7/2024
Kimberlee J. Gogue	2021/04/09/004	4/7/2024
Nicolle Gabriel	2021/04/12/003	4/7/2024

WRISTBANDS



Jo Koy Comedy Show

- Signs will be posted NO ALCOHOL BEYOND THIS POINT.
- All Ticketholders 21 or older will be given a 21+ wristband
- Security will ensure no underage drinking

SIGN: NO ALCOHOL BEYOND THIS POINT

CONCESSION BOOTH



FIELDHOUSE

SIGN: NO ALCOHOL BEYOND THIS POINT

OFFICE

MAIN ENTRANCE INTO FIELDHOUSE

MAIN
ENTRANCE/EXIT
SIGN: NO ALCOHOL
BEYOND THIS POINT

MAIN ENTRANCE INTO FIELDHOUSE

SIGN: NO ALCOHOL
BEYOND THIS POINT



ENTRANCE/EXIT

FIELDHOUSE

WEIGHT

3AR

Locker Room/Restrooms

ENTRANCE INTO FIELDHOUSE

EXIT

SIGN: NO ALCOHOL BEYOND THIS POINT



UNIVERSITY OF GUAM CALVO FIELDHOUSE		JOKOY	
	A 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15	15 16 17 18 19 20 21 22 15 16 17 18 19 20 21 22	23 24 25 26 27 38 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38
	C 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15	15 16 17 18 19 20 21 22 15 16 17 18 19 20 21 22	23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 38 34 35 36 37 38 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 38 34 35 36 37 38 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 35 37 38 23 34 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 35 37 38 37 37 37 37 37 37 37 37 37 37 37 37 37
	G 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 5, 10, 11, 12, 18, 14, 15, 15, 17, 18, 14, 15, 18, 14, 11, 12, 18, 14, 15, 17, 18, 14, 17, 13, 14, 15, 14, 1	15 16 17 18 19 20 21 22 15 15 17 18 19 20 21 22 15 16 17 18 19 20 21 22 15 15 17 18 19 20 21 22 18 15 17 18 19 70 21 22	23 24 25 26 27 28 29 30 51 52 38 34 35 36 97 38 25 24 25 25 24 25 25 25 25 25 25 25 25 25 25 25 25 25
GENERAL ADMISSION BLEACHERS	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 1 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 1 1 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	16 17 18 19 20 21 16 17 18 19 10 21 16 17 18 19 10 21 21 16 17 18 19 10 20 21 18 19 10 20 21 21 21 21 21 21 21 21 21 21 21 21 21	23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 22 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24
	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14	16 17 18 19 20 21 16 17 18 19 20 21 16 17 18 19 20 21 16 17 18 19 20 21 16 17 18 19 20 21 16 17 18 19 20 21 16 17 18 19 20 21 16 17 18 19 20 21 18 19 20 21 18 18 18 20 21 18 18 18 20 21 18 18 20 21 18 20 21 18 20 21 18 20 21 18 20 21 18 20 21 18 20 21 18 20 21 18 20 21 18 20 21 18 20 21 21 21 21 21 21 21 21 21 21 21 21 21	24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 37 38 38 37 38 38 37 38 38 38 38 38 38 38 38 38 38 38 38 38
	V 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 14 V 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 V 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 X 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 X 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 X 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14	15 16 17 18 19 20 21 22 TECH BOOTH 19 20 21 TECH BOOTH 19 20 21 19 20 21 19 20 21	12 13 74 15 76 77 18 79 30 31 32 34 35 36 37 38 39 31 32 34 35 36 37 38 39 31 33 34 35 36 37 38 12 23 24 25 26 27 28 29 31 32 33 34 35 36 37 38 12 23 24 25 26 27 28 29 31 32 33 34 35 36 37 38 22 23 24 25 26 27 28 29 31 32 33 34 35 36 37 38 37 33 34 35 36 37 38 37 33 34 35 36 37 33 33 34 35 36 37
Concessions			



VERNMENT OF GUAM Gubetnamenton Guåhar

Application for Temporary Alcohol L

DAFNE MANSAPIT-SHIMIZU, Director Direktot

N/ Direktot

Revised 2022:09.13

Answer all questions fully and accurately. If a qu	estion does not apply to you type of print "NVA"	
Required: Taxpayer Service Division Exemption Application for Specific Card Number & Expiration Date	E Event (For Non-Profits ONLY), PERSANTANCE (APC e) & Event Floor Plan/Layout. COMPLIANCE	Card Holders Name,
Applying for: (Check boxes that apply) As a Non-Profit Organization Name of Event: MOOLEK FEST Organization	Class 7 - On Sale Beer Class 10 - C	
Address: PO BOX 2037 Hagatna, Guam 96932		
Business or Other License(s) Held:	Trade Name or DBA: Pacific War MI	<i>seum</i>
Number of Years Organization has been active? 16 s Organization	registered with Department of Revenue & Taxation	n?[]Yes[]No
Organization Officer or Directors:		
NAME TITLE ADDRESS	NAME TITLE ADDRI	ESS
Mel Gerber President	Janet G. Calvo Secretary/Treasurer	
Martin Gerber Vice President	PO Box 2037 Hagatna, Guam 96932	
Has applicant ever applied for a Temporary License? Yes No Has any prior license issued, ever been revoked? Yes No Person(s) responsible for propose license area? KIMDEN IC CLOCATION OF SITE PAGE Type of structure approximate size of area where sales is to be conducted Date(s) and time(s) to take effect: 1) Date: 08 26 23 Start Time: 5 PM End Time:	Dogue Between Payless Corp and Between Pay	Calvo's Insura
2) Date: Start Time: End Time:	5) Date: Start Time: End T	ime:
3)Date: Start Time: End Time:		ime:
1,	neleto, ale tide and confect and that the Organization	and that all has met the
State of Guard . County of N/A ss.	Contact No.: V	
County ofSS.		
Subscribed and Sworn before me on 3 20 of A VEUST		
(Year)	(Day)	(Month)
RYAN MUMBERT NOTARY PUBLIC In end for Oues, U.S.A. My Commission Repires: JAN. 12, 2005 320 Herma Cortex Ave, Haghta, 96910, Guern	(Notary)	
Picked up by: Disapproved By: Date & Time: &	Date: 8/2 License	No:

RECEIVED

AUG 0 7 2023

Dept. of Rev & Tax BPTB 02 RECEIVED

AUG 1 4 2023

DEPT OF REV & TAX

LECTION BRA

8/14/123

CLEARANCE PZO

[] List of Servers (ABC Card Holders) [] Floor Plan Event Layout

AUG 14 2023

GENERAL LICENSING & PEGISTRATION SRANCH -

BY DRT

Business Privilege Tax Stamp

Income Tax Stamp

Collection Stamp

Business License (If a Corporation)



Måolek FEST

AUG. 26TH I 6PM-10PM CHALAN SANTO PAPA

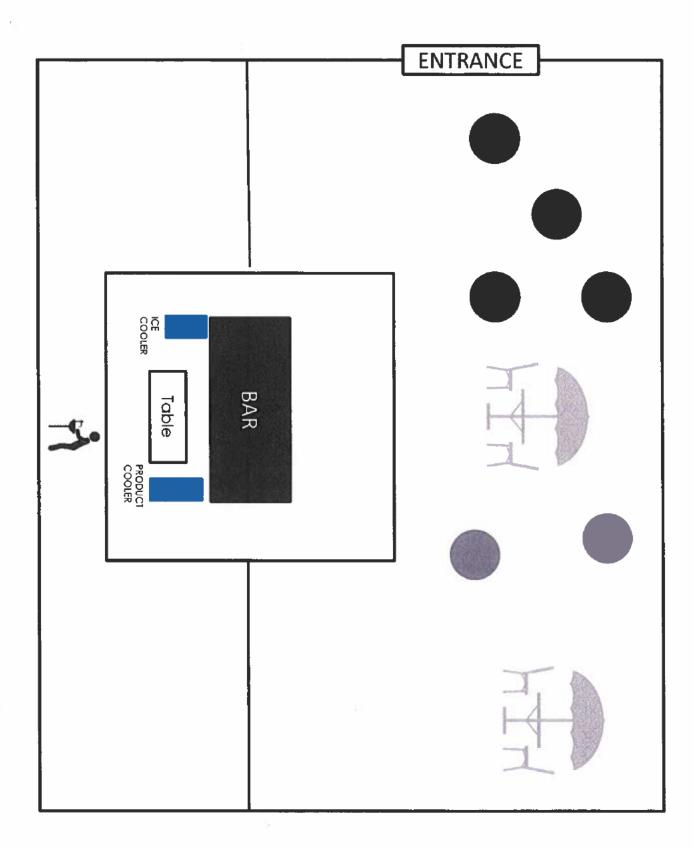
(between the Pay-Less Corporate Office and Calvo's Insurance)

EVENT: Maolek Fest

DATE: Saturday, August 26, 2023

LOCATION: Chalan Santo Papa

BARTENDERS	LIC#	EXPIRATION
Joseph McDonald	2021/04/13/005	4/13/2024
Jimmy C. Rivera	2021/04/12/008	4/7/2024
Dillon Quidachay	2022-05-27-004	4/7/2024
Cierra Raphael	2021/04/09/002	4/7/2024
Jenise Guerrero	2021/04/14/001	4/7/2027
Maho Kogure	2021/04/14/003	4/7/2024
Bernadette M. Pangelinan	2021/04/13/006	4/8/2024
Troy Kihleng	2021/04/15/003	4/7/2024
Kimberlee J. Gogue	2021/04/09/004	4/7/2024
Nicolle Gabriel	2021/04/12/003	4/7/2024



MAOLEK FEST August 26, 2023





Sample Wristband to be provided for consumption



DAFNE MANSAPIT-SHIMIZU, Director MICHELE B. SANTOS, Deputy Director Sigundo Direktot

Revised: 2019.08.15

Trade Name Change Application Complete all questions fully and accurately.

Gubetnamenton Guåhan

		Date: 01 18 23
ABL#:	14898	
Licensee:	Lime LLC	
DBA:	THE HERMIT CRAS BEACH BAR	GGRILL
Address:	213 DULCE NUMBRE DE MARIA DR	
	AAGATNA GUAM 96910	
Phone:		DECEIVED JUL 18 2923
To:	ALCOHOLIC BEVERAGE CONTROL BOARD	DEPARTMENT OF RAV & TAX
VIA:	ABC ADMINISTRATOR	COMPLIANCE BE PAICH
Subject:	REQUEST FOR CHANGE OF TRADE NAME	V.
Trade Name	O ABC Rules and Regulations 9 (d), request for your a e of my business establishment: THE HERMIT CRIAR BEACH BAK & GRU	
To: Th	HE LIME EVENT VENUE	
The reason	for the change of the Trade Name is:	
loop	ITION AND BUSINESS EVOLUED TO HOST	ting large Events
TIT REAL rebuild	Sincerely,	WE CHANGED THE MODEL AND Bre in the process of
[Approved	[] Disapproved Rhunda Br	dmoke 14.01 icensee/Auth. Representative)
Se Se	hairman) R-onon T. (Signature	- Licensee/Auth. Representative)



GOVERNMENT OF GUAM

Gubetnamenton Guahan

DAFNE MANSAPIT-SHIMIZU, Director Direktot MICHELE B. SANTOS, Deputy Director Signeda Direktot

,#

Revised 2019:08:15

Trade Name Change Application

Complete all questions fully and accurately.

		Date: 7. 4. 93
ABL#:	14468	_
Licensee:	ONWARD BEACH RESORT GUAM, INC.	_
DBA:	OASIS BALLROOM	_
Address:	LOT 5172-3-R9 NEW NEW-R2	Vi a
	TAMUNING, GUAM	EGEIVER
Phone:	(671) 647-7777	JUL 3.50 cm
To:	ALCOHOLIC BEVERAGE CONTROL BOARD	DEPARTMENT OF REV & TAX COMPLIANCE BRANCH
VIA:	ABC ADMINISTRATOR	
Subject:	REQUEST FOR CHANGE OF TRADE NAME	
Pursuant to	ABC Rules and Regulations 9 (d), request for your	r approval to change the
Trade Name	of my business establishment:	
From:	ONWARD BEACH RESORT GUAM, INC. dba: OAS	SIS BALLROOM
To:	HOSHINO RESORTS GUAM, INC. dba: OASIS 1	BALLROOM
The reason	for the change of the Trade Name is:	
	NEW OWNERSHIP.	
	Sincere	ly.
Approved	[] DisapprovedSACHING	SHINGU — SENERAL MANAGER Licensee/Auth. Representative)
The state of the s		
(Ch	nairman)	lure - Licensee/Auth. Representative)

Post Office Box 23607, Guam Main Facility, Guam 96921 : Tel. / Teliton: (671) 635-1817 : Fax / Faxs: (671) 633-2643

GOVERNMENT OF GUAM

Gubetnamenton Guåhan

DAFNE MANSAPIT-SHIMIZU, Director Directol MICHELE B. SANTOS, Deputy Director Sigundo Director

10

Revised 2019 08 15

Trade Name Change Application

Complete all questions fully and accurately.

			Date: _	7.25.23
ABL#:	14469			
Licensee:	ONWARD BEACH RESORT GUAM, IN	C		
DBA:	TWILIGHT			
Address:	LOT 2147-1-NEW-R1	ž ⁱ		
	TAMUNING, GUAM		1) [CEIVEL
Phone:	(671) 647-7777		IML	JUL - 1 Zucs
To:	ALCOHOLIC BEVERAGE CONTROL B	OARD	DEPAR	TMENT OF FEV & TAX
VIA:	ABC ADMINISTRATOR	.*2		TANCE BUTTON
Subject:	REQUEST FOR CHANGE OF TRADE	NAME		,
Pursuant to	ABC Rules and Regulations 9 (d), re	equest for your app	oroval to cha	inge the
Trade Name	of my business establishment:			
From:	ONWARD BEACH RESORT GUAM, INC.	dba: TWILIGHT		
To:	HOSHINO RESORTS GUAM, INC. dba	: TWILIGHT		
	for the change of the Trade Name is:			
Approved	[] Disapproved		nseefAuth. Repr	
(Ch	airman)	Signature	icensee/Auth, F	epresentante)

Post Office Box 23607, Guam Main Facility, Guam 96921 Tel. / Telifon: (671) 635-1817 - Fax / Faks: (671) 633-2643

GOVERNMENT OF GUAM

Chairman)

Gubetnamenton Guåhan

DAFNE MANSAPIT-SHIMIZU, Director Direktot MICHELE B. SANTOS, Deputy Director Sigundo Direktot

, 20

Revised: 2019.08 15

Trade Name Change Application

Complete all questions fully and accurately

		Date: 7.20. 25
ABL#:	14470	_
Licensee:	ONWARD BEACH RESORT GUAM, INC.	
DBA:	RA-MU / AQUA BALLROOM / TOWER LOUNGE	_
Address:	LOT 2147-1-NEW-R1	
	TAMUNING, GUAM	ECEIVED
Phone:	(671) 647–7777	JUL 2013
To:	ALCOHOLIC BEVERAGE CONTROL BOARD	DEPARTMENT OF REV A TAX COMPLIANCE BRANGE
VIA:	ABC ADMINISTRATOR	
Subject:	REQUEST FOR CHANGE OF TRADE NAME	
Pursuant to	ABC Rules and Regulations 9 (d), request for your	approval to change the
Trade Name	e of my business establishment:	
From:	ONWARD BEACH RESORT GUAM, INC. dba: RA-MU	/ AQUA BALLROOM / TOWER LOUNGE
То:	HOSHINO RESORTS GUAM, INC. dba: RA-MU /	AQUA BALLROOM / TOWER LOUNGE
The reason	for the change of the Trade Name is:	
	NEW OWNERSHIP.	
	Sincere	lly,
Approved	[] Disapproved SACHT	HOTSHINGH - GENERAL MANAGER

- Licensee/Auth. Representative)

- Licensee/Aum. Representative)



GOVERNMENT OF GUAM

Gubetnamenton Guåhan

DAFNE MANSAPIT-SHIMIZU, Director Direktot MICHELE B. SANTOS, Deputy Director Sigundo Direktot

,*

Revised 2019 08 15

Trade Name Change Application

Complete all questions fully and accurately.

			Date:	7. RV. 23
ABL#:	14471			
Licensee:	ONWARD BEACH RESORT GUAM,	INC.		
DBA:	SAGANO RESTAURANT			
Address:	LOT 2147-1-NEW-R1			
	TAMUNING, GUAM		(5)	ECEIVE
Phone:	(671) 647–7777		M	JUL 3:50 pp
To:	ALCOHOLIC BEVERAGE CONTROL	BOARD	DEPA	ARTMENT OF REVISITA
VIA:	ABC ADMINISTRATOR			
Subject:	REQUEST FOR CHANGE OF TRAD	E NAME		V
Pursuant to	ABC Rules and Regulations 9 (d),	request for your appr	oval to ch	nange the
Trade Name	of my business establishment:			
From:	ONWARD BEACH RESORT GUAM, IN	C. dba: SAGANO RI	ESTAURAN	T
To:	HOSHINO RESORTS GUAM, INC. d	ba: SAGANO RESTAU	JRANT_	
The reason	for the change of the Trade Name i	s:		
	NEW OWNERSHIP.			
		0.		
1		Sincerely.		
Approved	[] Disapproved		IINGU - see/Auth. Re	GENERAL MANAGER presentative)
\\ (Ch	nairman)	(Signature Li	censee/Auth.	Representative)

Post Office Box 23607, Guam Main Facility, Guam 96921 · Tel. / Telifon; (671) 635-1817 · Fax / Faks; (6)

GOVERNMENT OF GUAM

Gubetnamenton Guåhan

DAFNE MANSAPIT-SHIMIZU, Girector Direktot MICHELE B. SANTOS, Deputy Director Sigundo Direktot

,70

Revised 2019 08 15

Trade Name Change Application

Complete all questions fully and accurately.

		C	Date: 7.20.23
ABL#:	14472		
Licensee:	ONWARD BEACH RESORT GUAM, INC.	·	51
DBA:	LE PREMIER RESTAURANT		
Address:	LOT 2147-1-NEW-R1		
	TAMUNING, GUAM		
			N 101 - 3 2m3
Phone:	(671) 647-7777		3:5000
			DEPARTMENT OF REV. & TAX COMPLIANCE BRANDH
To:	ALCOHOLIC BEVERAGE CONTROL BO	DARD	1//
VIA:	ABC ADMINISTRATOR		
Subject:	REQUEST FOR CHANGE OF TRADE N	AME	
	ABC Rules and Regulations 9 (d), red of my business establishment:	uest for your approva	al to change the
From:	ONWARD BEACH RESORT GUAM, INC.	lba: LE PREMIER R	ESTAURANT
To: HOSHINO RESORTS GUAM, INC. dba: LE PREMIER RESTAURANT			
The reason for the change of the Trade Name is: NEW OWNERSHIP.			
			A
		Sincerely,	
Approved	[] Disapproved	SACHIHO SHT	
(H)		(Print Licensee/	Auth Representative)
AC.	nairman)	(Signature - License	see/Auth. Representative
VOI	iaiman,	(Olghatore - Elcens	contain. representative



GOVERNMENT OF GUAM

Gubetnamenton Guåhan

DAFNE MANSAPIT-SHIMIZU, Director Direktot MICHELE B. SANTOS, Deputy Director Sigundo Direktot

, 20

Revised 2019 08 15

Trade Name Change Application

Complete all questions fully and accurately.

		Date: 7.20. 23
ABL#:	14473	
Licensee:	ONWARD BEACH RESORT GUAM, INC.	<u> </u>
DBA:	AGANA RESORT CLUB	
Address:	LOT 2147-1NEW-R1	- DECEIVEL
	TAMUNING, GUAM	JUL 294
Phone:	(671) 647–7777	DEPARTMENT OF RELACTAN
То:	ALCOHOLIC BEVERAGE CONTROL BOARD	
VIA:	ABC ADMINISTRATOR	
Subject:	REQUEST FOR CHANGE OF TRADE NAME	
Pursuant to	ABC Rules and Regulations 9 (d), request for y	rour approval to change the
Trade Name	of my business establishment:	
From:	ONWARD BEACH RESORT GUAM, INC. dba: AG	ANA RESORT CLUB
То:	HOSHINO RESORTS GUAM, INC. dba: AGANA	RESORT CLUB
The reason	for the change of the Trade Name is:	
	NEW OWNERSHIP.	
	Since	erely.
Approved		HIHO SHINGU - GENERAL MANAGER
CT8		not Licensee/Auth, Representative)
(Ch	nairman)	ggature - Licensee/Auth. Representative)



GOVERNMENT OF GUAM

Gubetnamenton Guåhan

DAFNE MANSAPIT-SHIMIZU, Oirector Qirektot MICHELE B. SANTOS, Deputy Oirector Sigundo Direktot

Revised 2019 08 15

Trade Name Change Application

Complete all questions fully and accurately.

		Date: 7.25.23
ABL#:	14474	
Licensee:	ONWARD BEACH RESORT GUAM, INC.	
DBA:	BAYVIEW LOUNGE	
Address:	LOT 2147-1-NEW-R1	AND I WAS A STATE OF THE STATE
-	TAMUNING, GUAM	PEGEIVEN
Phone:	(671) 647–7777	3/50mm
To:	ALCOHOLIC BEVERAGE CONTROL BOARD	DEPARTMENT OF REVIS TAX
VIA:	ABC ADMINISTRATOR	
Subject:	REQUEST FOR CHANGE OF TRADE NAME	
Pursuant to	ABC Rules and Regulations 9 (d), request for your ap	oproval to change the
Trade Name	of my business establishment:	
From:	ONWARD BEACH RESORT GUAM, INC. dba: BAYVI	EW LOUNGE
То:	HOSHINO RESORTS GUAM, INC. dba: BAYVIEW L	DUNGE
The reason	for the change of the Trade Name is:	
<u> </u>	NEW OWNERSHIP.	
	Sincerely,	
Approved	(Prin) Lie	SHINGU - CENERAL MANAGER censee/Auth. Representative) Licensee/Auth. Representative)

Post Office Box 23607, Guam Main Facility, Guam 96921 Tel. / Telifon; (671) 635-1817 Fax / Fak (471) 633-2643



GOVERNMENT OF GUAM

Chairman)

Gubetnamenton Guåhan

DAFNE MANSAPIT-SHIMIZU, Director Direktol MICHELE B. SANTOS, Deputy Director Sigundo Direktol

Revised: 2019 08 15

Trade Name Change Application

Complete all questions fully and accurately.

		Date: 7 20 83	
ABL#:	14475		
Licensee:	ONWARD BEACH RESORT GUAM, INC.		
DBA:	CARAVEL RESTAURANT & GRILL		
Address:	LOT 2147-1NEW-R1		
	TAMUNING, GUAM	o Ecelver	
		DUL = cont	
Phone:	(671) 647-7777	3:50m	
		DEPARTMENT OF REV & TAL	
То:	ALCOHOLIC BEVERAGE CONTROL BOARD	1/4	
VIA:	ABC ADMINISTRATOR	ν.	
Subject:	REQUEST FOR CHANGE OF TRADE NAME		
	ABC Rules and Regulations 9 (d), request for your appr	oval to change the	
Trade Name	of my business establishment:		
From:	ONWARD BEACH RESORT GUAM, INC. dba: CARAVEL	RESTAURANT & GRILL	
To: HOSHINO RESORTS GUAM, INC. dba: CARAVEL RESTAURANT & GRILL			
The reason	for the change of the Trade Name is:		
	NEW OWNERSHIP.		
-			
4	Sincerely,		
Approved	[] DisapprovedSACHIHO_SH		
1	(Print Licen	see/Auth, Representative)	

GOVERNMENT OF GUAM

Chairman)

Gubetnamenton Guåhan

DAFNE MANSAPIT-SHIMIZU, Director Direktol MICHELE B. SANTOS, Deputy Director Sigundo Direktol

70

Revisea 2019 08 15

Trade Name Change Application

Complete all questions fully and accurately.

		Date: + 2 V 2 3
ABL#:	14476	_
Licensee:	ONWARD BEACH RESORT GUAM, INC.	
DBA:	ONWARD BEACH RESORT	
Address:	LOT 2147-1-NEW-R1	
	TAMUNING, GUAM	- DECEIVE
Phone:	(671) 647–7777	
То:	ALCOHOLIC BEVERAGE CONTROL BOARD	DEPARTMENT OF REVIOUS TAX COMPLIANCE BRANCH
VIA:	ABC ADMINISTRATOR	
Subject:	REQUEST FOR CHANGE OF TRADE NAME	
	ABC Rules and Regulations 9 (d), request for y of my business establishment:	our approval to change the
From: 0	NWARD BEACH RESORT GUAM, INC. dba: ONW	ARD BEACH RESORT
To:	OSHINO RESORTS GUAM, INC. dba: HOSHINO	RESORTS RISONARE GUAM
The reason	for the change of the Trade Name is;	
N	EW OWNERSHIP.	
	Sinc	erely,
Approved	() ()	HIHO SHINGU -GENERAL MANAGER

Post Office Box 23607, Guam Main Facility, Guam 96921 - Tel. / Telifon: (671) 635-1817 - Fax / Faks: (671) 633-2643



GOVERNMENT OF GUAM

Gubetnamenton Guåhan

DAFNE MANSAPIT-SHIMIZU, Director MICHELE B. SANTOS, Deputy Director Sigundo Direktot

Revised 2019 08 15

Trade Name Change Application

Complete all questions fully and accurately.

ABL#: 14234 Licensee: ONWARD BEACH RESORT GUAM, INC. DBA: ONWARD SLEEPY LAGOON Address: LOT 5172-3-R9NEWR2 TAMUNTING, GUAM Phone: (671) 647-7777 DEPARTMENT OF RE-	FI
DBA: ONWARD SLEEPY LAGOON Address: LOT 5172-3-R9NEWR2 TAMUNING, GUAM Phone: (671) 647-7777 DEPARTMENT OF REP	F
Address: LOT 5172-3-R9NEWR2 TAMUNTING, GUAM Phone: (671) 647-7777 DEPARTMENT OF REP	P
TAMUNTING, GUAM 1	FI
Phone: (671) 647–7777 DEPARTMENT OF REV	-
DEPARTMENT OF RE	
DEPARTMENT OF RE	
	unda
COMPLIANCE BRAY	M
To: ALCOHOLIC BEVERAGE CONTROL BOARD	
VIA: ABC ADMINISTRATOR	
Subject: REQUEST FOR CHANGE OF TRADE NAME	
Pursuant to ABC Rules and Regulations 9 (d), request for your approval to change the Trade Name of my business establishment:	
From: ONWARD BEACH RESORT GUAM, INC. dba: ONWARD SLEEPY LAGOON	
To: HOSHINO RESORTS GUAM, INC. dba: HOSHINO SLEEPY LAGOON	
The reason for the change of the Trade Name is:	
NEW OWNERSHIP.	
Sincerely,	
Approved Disapproved SACHIHO SHINGU - GENERAL MANAGER	
Approved Disapproved SACHIHO SHINGII - GENERAL MANAGER	

Post Office Box 23607, Guam Main Facility, Guam 96921 - Tel. / Telifon; (671) 635-1817 - Fax / Fak (671) 633-2643

hairman)



GOVERNMENT OF GUAM

Gubetnamenton Guahan

DAFNE MANSAPIT-SHIMIZU, Director Direktot MICHELE B. SANTOS, Deputy Director Sigundo Direktot

Revised 2019 08 15

Trade Name Change Application

Complete all questions fully and accurately.

		Date: 7.21.23
ABL#:	14235	<u> </u>
Licensee:	ONWARD KASHIYAMA GUAM, INC.	
DBA:	MY MART	
Address:	LOT 2147-1-NEW-R1	
	TAMUNING, GUAM	
		10L 2 2013
Phone:	(671) 647–7777	DEPARTMENT OF REV
То:	ALCOHOLIC BEVERAGE CONTROL BOARD	
VIA:	ABC ADMINISTRATOR	
Subject:	REQUEST FOR CHANGE OF TRADE NAME	
	ABC Rules and Regulations 9 (d), request for of my business establishment:	your approval to change the
From:	ONWARD KASHIYAMA GUAM, INC. dba: MY	MART
To:	HOSHINO LIQUOR GUAM, INC. dba: RISC	DNARE SHOP
The reason	for the change of the Trade Name is:	
	NEW OWNERSHIP.	
		ncerely,
Approved	[] Disapproved	CHIHO SHINGU - GENERAL MANAGER (Print Licensee Auth, Representative)
(A)	7	
(C	hairman)	Signature Etcensee/Auth. Representative)

Post Office Box 23607, Guam Main Facility, Guam 96921 - Tel. / Telifon: (671) 635-1817 - Fax / Faks. (671) 633-2643